

# 佛說止惡風雹雨大陀羅尼

## 【出止風雨經】

Namaḥ sarva tathāgatebhyo arhadbhyaḥ samyak-saṃbuddhebhyo.

哪嘛呵 洒惹哇 塔他啊噶 tēi 逼哟 啊惹哈的逼呀呵 桑姆呀克 三姆补 dēi 逼哟

Namo bhagavate śākyamunaye tathāgatāya. Oṃ, jvala jvala, giri

哪咩 巴嘎瓦 tēi 沙 kī 呀母那耶 塔他啊噶他呀。Ou 姆，之哇啦 之哇啦，gī 哩

bhavana dīpta megha, mahā-caṇḍa nāga-hṛdaya pāṭani huru huru

巴哇那 滴扑他 mēi 嘎，马哈 掺搭 哪嘎 贺哩搭呀 趴他妮 虎噜 虎噜

hana daha. Paca paca, pacaya pacaya sarva śasyāni. Nāśaya

哈那 搭哈。 趴插 趴插， 趴插呀 趴插呀 洒惹哇 沙斯呀溺。 哪沙呀

nāśaya sarva duṣṭa nāga kula-pā, vara pra-vara caṇḍa-megha,

哪沙呀 洒惹哇 睹师他 哪嘎 枯啦 趴， 瓦啦 扑啦 瓦啦 掺搭 mēi 嘎，

mahā-bala parā-krame sphurita raudra vaktre, mātha mātha, jvala-

马哈 巴啦 趴啦 克啦 mēi 斯扑哩他 捞的啦 瓦克特嘞， 马他 马他， 之哇啦

māla-dhāriṇi, caṇḍa-vegavati pra-vara vimāna-dhāriṇi, hūṃ hūṃ

马哈 搭哩妮， 掺搭 威嘎瓦踢 扑啦 瓦啦 wī 嘛那 搭哩溺， 哄姆 哄姆

balavati vegavati, sāra sāra vi-sāra vi-sāra pra-sarāntu, sarva śasya

巴啦瓦踢 威嘎瓦踢， 仨啦 仨啦 wī 仨啦 wī 仨啦 扑啦 仨烂突， 洒惹哇

沙斯呀

ṭṛṇa vana sapatāya puṣpa-phala pattra saṃ-dhāraṇi āpas-apantu,

特哩那 瓦那 仨趴他呀 普师趴 趴啦 趴特啦 三姆 搭啦溺 啊趴斯 啊攀突

sarva duṣṭa nāga sarva bhavana vi-ghāta, vegavati hūṃ hūṃ phaṭ,

洒惹哇 睹师他 哪嘎 洒惹哇 巴哇那 wī 嘎他， 威嘎瓦踢 哄姆 哄姆

趴特，

nāga vi-dāraṇi phaṭ, jvālini phaṭ, jvālā-mālini phaṭ phaṭ phaṭ svāhā.

哪嘎 wǐ 搭啦妮 趴特，之哇哩妮 趴特，之哇啦 嘛哩妮 趴特 趴特 趴特  
斯哇哈。

注：

一、枚红色字体部分，烦请读卷舌音。（如若枚红色字体下出现下划线烦请读长卷舌音。）

二、橙黄色字体部分，烦请读长音。

三、深蓝色字体部分，烦请都连读成一个字。（如若出现四个字都是深蓝色烦请前两个字连读为一字，后两个字连读成一字。）

四、深蓝色有下划线字体部分，烦请连读成一个字的同时，下划线字体需读长音。

五、深绿色字体部分，为特殊连读，烦请都念为第一个字发长音，第二个姆字都为自然闭嘴发音。

六、大红色字体部分与深绿色字体发音方式相同，只是第一个字不发长音（如若出现四个字都是大红色烦请前两个字联合发音，后两个字联合发音。）

七、“——”下划线字体部分请读气声短音。

八、所有字母部分烦请按照汉语拼音发音来念诵，因为没有同音字可以代替，或者是同音字但是声调不相同，所以上部分汉语拼音为自创。

九、所有的汉字组合都为一个梵文罗马化单词，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

注：

此咒原本出自《金剛光焰止風雨陀羅尼經》（一卷）—唐—菩提流志譯。《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第七二九頁下，其名為《根本滅諸災害真言》。藏經編號 No. 1027.

( Transliterated on 26/1/2002 to 23/2/2002 from 《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷二十二》—《房山石經》第二十八冊第一七七頁, by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. ) [Revised on 2/10/2004.](#)

Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

## 大身伽嚕拏王止惡風雨閃電陀羅尼

【金剛嘴光焰睽電真言】

Namo ratna-trayāya. Namaś caṇḍa vajrapāṇaye mahāyakṣa-senā-

哪<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup> 特<sup>l</sup> 那<sup>l</sup> 特<sup>l</sup> 啞<sup>l</sup> 呀<sup>l</sup> 亞。 哪<sup>h</sup> 嘛<sup>h</sup> 師<sup>h</sup> 摻<sup>h</sup> 搭<sup>h</sup> 瓦<sup>h</sup> 之<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup> 叭<sup>l</sup> 那<sup>l</sup> 耶 馬<sup>h</sup> 哈<sup>h</sup> 呀<sup>h</sup> 克<sup>h</sup> 沙<sup>h</sup> sēi 那

pataye. Namas trailokya-adhipataye. Namaś catur-mahā-rājāya.

叭<sup>h</sup> 他<sup>h</sup> 夜。 哪<sup>h</sup> 嘛<sup>h</sup> 斯<sup>h</sup> 特<sup>l</sup> <sup>l</sup>ai lo <sup>l</sup>kī 呀 啊<sup>h</sup> 滴<sup>h</sup> 叭<sup>h</sup> 他<sup>h</sup> 夜。 哪<sup>h</sup> 嘛<sup>h</sup> 師<sup>h</sup> 插<sup>h</sup> 突<sup>h</sup> 惹<sup>h</sup> 馬<sup>h</sup> 哈<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup> 扎<sup>l</sup> 呀。

Oṃ, vajra-tuṇḍe tuṇḍe tuṇḍe mahā-tuṇḍe, tuṭi tuṭi mahā-tuṭi, vajra

Ou 姆， 瓦<sup>h</sup> 之<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup> tūn dēi tūn dēi tūn dēi 馬<sup>h</sup> 哈<sup>h</sup> tūn dēi， 突<sup>h</sup> 踢<sup>h</sup> 突<sup>h</sup> 踢<sup>h</sup> 馬<sup>h</sup> 哈

突<sup>h</sup> 踢<sup>h</sup>， 瓦<sup>h</sup> 之<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup>

śikhara-tuṇḍe, maṇi kanaka vicitra-varṇa vi-bhūṣita śarīre, huṃ

師<sup>h</sup> 一<sup>h</sup> 啞<sup>l</sup> tūn dēi， 馬<sup>h</sup> 妮<sup>h</sup> 喀<sup>h</sup> 那<sup>h</sup> 喀<sup>h</sup> wī 吃<sup>h</sup> 一<sup>h</sup> 特<sup>l</sup> 啞<sup>l</sup> 瓦<sup>h</sup> 惹<sup>h</sup> 那<sup>h</sup> wī 不<sup>h</sup> 師<sup>h</sup> 一<sup>h</sup> 他<sup>h</sup> 沙<sup>h</sup> 哩<sup>h</sup> 嘞<sup>h</sup>，

哄姆

hum̐ hum̐, phaṭ phaṭ phaṭ, nāga-rāja vidrāvaṇi hṛdayaṃ vi-sphoṭaya,

哄姆 哄姆， 𠵼特 𠵼特 𠵼特， 哪嘎 啦扎 wī 的啦瓦妮 贺哩搭仄姆 wī

斯泼他呀，

vajra-tuṇḍena hum̐ hum̐ hum̐ hum̐ hum̐, phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ,

瓦之啦 吞 dēi 那 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆， 𠵼特 𠵼特 𠵼特

𠵼特 𠵼特，

jvālita vajra-tuṇḍena hana hana garuḍa-pakṣa-ādhipatena bhasmī

之哇哩他 瓦之啦 吞 dēi 那 哈那 哈那 噶噜搭 𠵼克沙 啊滴𠵼 tēi 那 巴斯咪

kuru, duṣṭa nāgaṃ hum̐ hum̐ hum̐ hum̐ hum̐, phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ

枯噜， 睹师他 哪干姆 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆， 𠵼特 𠵼特 𠵼特

𠵼特

phaṭ, bho bho pannagendra sphoṭa sphoṭa sphoṭantu nāga, vīra-

𠵼特， 波 波 攀那敢的啦 斯泼他 斯泼他 斯泼探突 哪嘎， wī 啦

maṇi krodha-rāja mahā-bala parā-krama, jvala jvala pra-jvala pra-

嘛妮 克 lo 搭 啦扎 马哈 巴啦 𠵼啦 克啦嘛， 之哇啦 之哇啦 扑啦 之哇啦

扑啦

jvala, hum̐ hum̐ hum̐ hum̐ hum̐, phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ, bho bho

之哇啦， 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆 哄姆， 𠵼特 𠵼特 𠵼特 𠵼特 𠵼特， 波

波

garuḍa-rāja vajra-tuṇḍe suvarṇa-pakṣa mahā-bala, maṇi kanaka

噶嚕搭 啦扎 瓦着啦 tūn dēi 苏瓦惹那 趴克沙 马哈 巴啦，马妮 喀那喀  
vicitra mauli dhara, bhakṣaya bho duṣṭa nāgāṃ, piba bho, piba bho,  
wī 吃一特啦 卯哩 搭啦， 巴克沙呀 波 睹师他 nā 干姆， 批巴 波， 批巴  
波，

vāyu balāhakaṃ huṃ huṃ phaṭ, śoṣaya śoṣaya bho śīta  
瓦一鸣 巴啦哈看姆 哄姆 哄姆 趴特， sho 沙呀 sho 沙呀 波 师二他  
balāhakaṃ, garuḍa ūrmiṇa huṃ huṃ phaṭ, bho bho pannagendra,  
巴啦哈看姆， 噶嚕搭 鸣惹咪那 哄姆 哄姆 趴特， 波 波 攀那敢的啦，  
vajra-tuṇḍa vi-cūrṇaya vidyuj-jvala huṃ huṃ phaṭ, mārjaya mārjaya  
瓦之啦 吞搭 wī 出惹那呀 wī 滴鸣 之哇啦 哄姆 哄姆 趴特， 嘛惹扎呀  
嘛惹扎呀

sarva śarīrāṇi mati kramaśi māṃ, bho pannagendra mātī vajra-  
洒惹哇 沙哩啦妮 嘛踢 克啦嘛师一 曼姆， 波 攀那敢的啦 嘛踢 瓦之啦  
tuṇḍena mūrdhanaṃ sphoṭayāmi, hara hara, pra-hara pra-hara huṃ  
吞 dēi 那 木惹搭 nān 姆 斯泼他呀咪， 哈啦 哈啦， 扑啦 哈啦 扑啦 哈啦  
哄姆

huṃ phaṭ, matha matha sarva nāgāṃ huṃ huṃ phaṭ, tathāgata  
哄姆 趴特， 马他 马他 洒惹哇 nā 干姆 哄姆 哄姆 趴特， 塔他啊噶他  
vacanam anu-smara huṃ huṃ phaṭ, vajrapāṇi samayam anu-  
瓦插 nāng 姆 啊怒 斯嘛啦 哄姆 哄姆 趴特， 瓦之啦趴妮 洒嘛样姆 啊怒  
pālaya huṃ huṃ phaṭ, trailokya-adhipati vacanam anu-pālaya huṃ  
趴啦呀 哄姆 哄姆 趴特， 特 lāi lo kī 呀 啊滴趴踢 瓦插 nāng 姆 啊怒

叭啦呀 哄姆

hum phaṭ, sāra sāra, smara smara, samayam anu-pālaya, tri-ratna

哄姆 叭特，洒啦 洒啦，斯嘛啦 斯嘛啦，仨嘛样姆 啊怒 叭啦呀，特哩  
啦特那

satyena hum hum phaṭ svāhā. Hṛ vajra-tuṇḍā sarva nāga

仨踢耶那 哄姆 哄姆 叭特，斯哇哈，贺哩 瓦之啦 tūn 搭 洒惹哇 哪嘎

vidrāvaṇa-kara hum hum phaṭ svāhā. Tri-ratnam anu-pālaya hum

wī 的啦瓦那 喀啦 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。特哩 啦特 nàng 姆 啊怒

叭啦呀 哄姆

hum phaṭ svāhā. Brahma-daṇḍa hatāya hum hum phaṭ svāhā.

哄姆 叭特 斯哇哈。补啦嘛 单搭 哈他呀 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。

Viṣṇu-cakra hatāya hum hum phaṭ svāhā. Maheśvara tri-sūla

wī 师怒 插克啦 哈他呀 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。嘛嘿师哇啦 特哩 书啦

hatāya hum hum phaṭ svāhā. Garuḍa teja hatāya hum hum phaṭ

哈他呀 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。噶噜搭 tēi 扎 哈他呀 哄姆 哄姆 叭特

svāhā. Garuḍa vi-krama hatāya hum hum phaṭ svāhā. Nāga-kula

斯哇哈。噶噜搭 wī 克啦嘛 哈他呀 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。哪嘎 枯啦

naśanāya hum hum phaṭ svāhā. Sarva aśani ni-radhāpakāya hum

哪沙那呀 哄姆 哄姆 叭特 斯哇哈。洒惹哇 啊沙妮 妮 啦搭叭喀呀 哄姆

hum phaṭ svāhā. Sarva vāyu saṃ-bhakṣakāya hum hum phaṭ

哄姆 趴特 斯哇哈。洒惹哇 瓦一鸣 三姆 巴克沙喀呀 哄姆 哄姆 趴特  
svāhā. Sarva kāla-megha-aśani nī-varaṇāya huṃ huṃ phaṭ svāhā.

斯哇哈。洒惹哇 喀啦 mēi 嘎 啊沙妮 妮 哇啦那呀 哄姆 哄姆 趴特  
斯哇哈。

Mahā vajra-jvalāya svāhā. Sarva duṣṭa nāga vināśakāya svāhā.

马哈 瓦之啦 之哇啦呀 斯哇哈。洒惹哇 睹师他 哪嘎 wī 那沙喀呀 斯哇哈。

Garuḍa-hṛdayāya svāhā. Garuḍa-tuṇḍāya svāhā. Suvarṇa-pakṣa

噶噜搭 贺哩搭呀呀 斯哇哈。噶噜搭 吞搭呀 斯哇哈。苏瓦惹那 趴克沙

ni-pātāya svāhā. Oṃ, dhuru dhuru svāhā. Oṃ, bhuru bhuru svāhā.

妮 趴他呀 斯哇哈。Ou 姆，睹噜 睹噜 斯哇哈。Ou 姆，补噜 补噜 斯哇哈。

Oṃ, turu turu svāhā. Oṃ, ri ri ri ri ri, huṃ huṃ huṃ huṃ huṃ, phaṭ

Ou 姆，突噜 突噜 斯哇哈。Ou 姆，哩 哩 哩 哩 哩，哄姆 哄姆 哄姆

哄姆 哄姆 趴特

phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ svāhā.

趴特 趴特 趴特 趴特 斯哇哈。

注：

一、枚红色字体部分，烦请读卷舌音。（如若枚红色字体下出现下划线烦请读长卷舌音。）

二、橙黄色字体部分，烦请读长音。

三、深蓝色字体部分，烦请都连读成一个字。（如若出现四个字都是深蓝色烦请前两个字连读为一字，后两个字连读成一字。）

四、**深蓝色有下划线**字体部分，烦请连读成一个字的同时，下划线字体需读长音。

五、**深绿色**字体部分，为特殊连读，烦请都念为第一个字发长音，第二个姆字都为自然闭嘴发音。

六、**大红色**字体部分与深绿色字体发音方式相同，只是第一个字不发长音（如若出现四个字都是大红色烦请前两个字联合发音，后两个字联合发音。）

七、“——”下划线字体部分请读气声短音。

八、所有字母部分烦请按照汉语拼音发音来念诵，因为没有同音字可以代替，或者是同音字但是声调不相同，所以以上部分汉语拼音为自创。

九、所有的汉字组合都为一个梵文罗马化单词，烦请每行的同音字都连读，务必不要根据个人喜好拆分同音字位置。

注：

此咒原本出自《金剛光焰止風雨陀羅尼經》（一卷）—唐—菩提流志譯。《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第七三二頁及七三八至七三九，其名為《金剛嘴光焰眩電真言》。藏經編號 No. 1027.

(Transliterated on 26/1/2002 to 23/2/2002 from 《釋教最上乘秘密藏陀羅尼集卷二十二》—《房山石經》第二十八冊第一七七頁, by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia. ) **Revised on 3/9/2006.**

Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

联系方式：

蔡文端居士

**Email** : chuaboontuan@hotmail.com

**Skype** : chua.boon.tuan

张雅薇

**Email** : amitabhabuddhaya@hotmail.com

**Skype** : arvelyawei

06/01/2011 张雅薇汉语同音字注音—法国